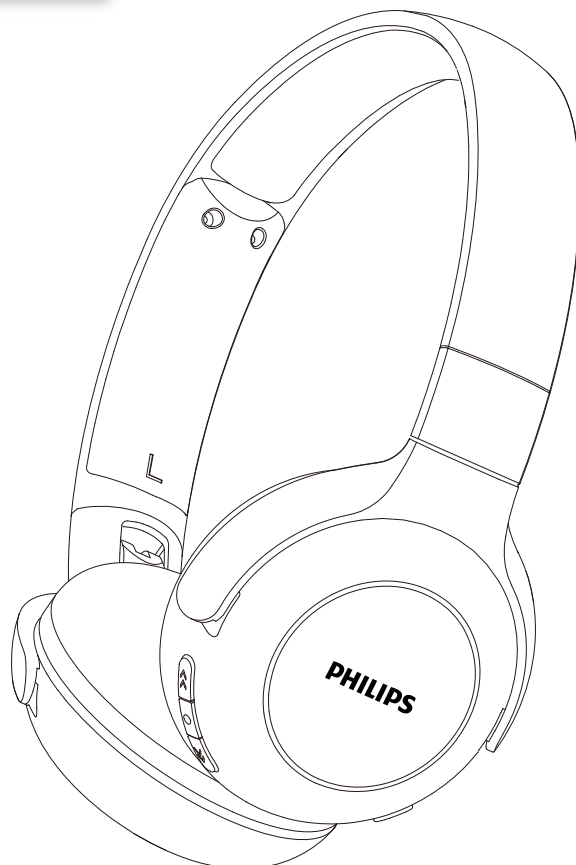


PHILIPS

On-ear

Серия 200

TAUH202



Руководство пользователя

Зарегистрируйте свой продукт и воспользуйтесь поддержкой на
www.philips.com/support

Содержание

1	Важные инструкции по безопасности	2
	Безопасность слуха	2
	Общая информация	2
<hr/>		
2	Ваши беспроводные наушники Bluetooth	3
	Содержимое коробки	3
	Другие устройства	3
	Обзор ваших беспроводных наушников Bluetooth	3
<hr/>		
3	Начало работы	5
	Зарядка наушников	5
	Сопряжение наушников с мобильным телефоном	5
<hr/>		
4	Использование наушников	6
	Подключение наушников к устройству Bluetooth	6
	Управление звонками и музыкой	6
	Ношение гарнитуры	7
<hr/>		
5	Технические данные	8
<hr/>		
6	Предупреждение	9
	Декларация о соответствии	9
	Утилизация старого устройства и аккумулятора	9
	Соответствие EMF	9
	Торговые марки	10
<hr/>		
7	Часто задаваемые вопросы	11

1 Важные инструкции по безопасности

Безопасность слуха



Опасно

- Чтобы избежать ухудшения слуха, ограничьте время использования наушников на высокой громкости и установите безопасный уровень громкости. Чем выше громкость, тем короче безопасное время прослушивания.

При использовании гарнитуры обязательно соблюдайте следующие правила.

- Слушайте музыку на разумных уровнях громкости в течение разумных периодов времени.
- Не поднимайте громкость постепенно, так как ваш слух адаптируется.
- Не увеличивайте громкость до такого уровня, что вы не слышите, что происходит вокруг вас.
- Следует соблюдать осторожность или временно прекращать использование в потенциально опасных ситуациях.
- Чрезмерное звуковое давление от наушников может привести к потере слуха.
- Использование наушников во время вождения, надетых на оба уха, не рекомендуется и может быть запрещено в некоторых местах.
- В целях безопасности избегайте отвлечения на музыку или телефонные звонки во время езды или в других потенциально опасных средах.

Общая информация

Чтобы избежать повреждения или неисправности:



Внимание

- Не подвергайте наушники чрезмерному нагреву.
- Не роняйте наушники.
- Не подвергайте наушники воздействию капель или брызг.
- Не погружайте наушники в воду.
- Не используйте чистящие средства, содержащие спирт, аммиак, бензол или абразивы.
- Для очистки наушников используйте мягкую губку, при необходимости смоченную в минимальном количестве воды или разбавленного мягкого мыла.
- Встроенный аккумулятор не должен подвергаться чрезмерному нагреву во время воздействия солнечного света, огня и тому подобного.
- Существует опасность взрыва при неправильной замене аккумулятора. Выполняйте замену только на такой же или эквивалентный аккумулятор.

О температурах и влажности для работы и хранения

- Используйте или храните в местах с температурой от -15 °C (5°F) до 55 °C (131°F) (относительная влажность ниже 90%).
- Срок службы аккумулятора может быть меньше в условиях высокой или низкой температуры.

2 Ваши беспроводные наушники Bluetooth

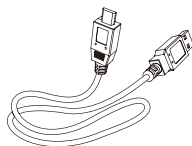
Компания Philips приветствует вас и поздравляет с приобретением! Чтобы в полной мере воспользоваться поддержкой, которую предлагает Philips, зарегистрируйте свой продукт по адресу www.philips.com/welcome. Благодаря этим беспроводным наушникам Philips:

- наслаждайтесь удобными беспроводными звонками;
- наслаждайтесь и управляйте беспроводной музыкой;
- переключайтесь между звонками и музыкой.

Содержимое коробки



Беспроводные наушники Bluetooth Philips TAUH202



USB-кабель для зарядки (только для зарядки)

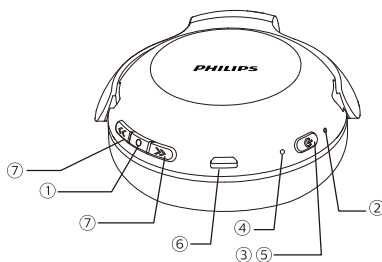


Краткое руководство пользователя


Другие устройства

Мобильный телефон или устройство (например, ноутбук, планшет, адаптеры Bluetooth, MP3-плееры и т. д.), которое поддерживает Bluetooth и совместимо с наушниками (см. «Технические данные» на стр. 8).

Обзор ваших беспроводных наушников Bluetooth



- 1 Музыка/звонок
- 2 Светодиодный индикатор
- 3 (Кнопка включения/выключения)
- 4 Микрофон

- ⑤  Кнопка сопряжения/отключения звука
- ⑥ **Разъем для зарядки micro USB**
- ⑦ +/- Кнопка регулировки громкости/кнопка управления воспроизведением

3 Начало работы

Зарядка наушников

Примечание

- Прежде чем использовать наушники в первый раз, заряжайте аккумулятор в течение 5 часов, чтобы обеспечить оптимальную емкость и срок службы аккумулятора.
- Во избежание повреждений используйте только оригинальный USB-кабель для зарядки.
- Завершите вызов перед зарядкой наушников, так как их подключение к зарядке выключит наушники.
- Вы можете использовать наушники в обычном режиме во время зарядки.
- Напоминание потребителю об использовании USB-кабеля.

Подключите прилагаемый USB-кабель для зарядки к:



- разъему для зарядки micro USB на наушниках и
 - разъему USB зарядного устройства компьютера.
- ↳ Светодиод горит белым во время зарядки и гаснет, когда наушники полностью заряжены.

Совет

- Обычно полная зарядка занимает 3 часа.

Выполните сопряжение наушников с вашим мобильным телефоном.

Прежде чем использовать наушники с мобильным телефоном в первый раз, выполните их сопряжение с мобильным телефоном. Успешное сопряжение создает уникальную зашифрованную связь между наушниками и мобильным телефоном. Наушники хранят в памяти последние 8 устройств. Если вы попытаетесь выполнить сопряжение более чем с 8 устройствами, устройство, с которым сопряжение было выполнено раньше всего, будет заменено новым.

- 1 Убедитесь, что наушники полностью заряжены.
- 2 Нажмите и удерживайте  в течение 2 секунд, чтобы включить наушники.
- 3 Нажмите и удерживайте , пока синий и белый светодиоды не начнут попеременно мигать.
↳ Наушники остаются в режиме сопряжения в течение 5 минут.
- 4 Убедитесь, что мобильный телефон включен и его функция Bluetooth активирована.
- 5 Выполните сопряжение наушников с мобильным телефоном. Для получения подробной информации обратитесь к руководству пользователя вашего мобильного телефона.

В следующем примере показано, как выполнить сопряжение наушников и мобильного телефона.


- 1 Активируйте функцию Bluetooth вашего мобильного телефона, выберите **Philips UH202**.
- 2 Введите пароль гарнитуры «0000» (4 нуля), если будет предложено. Для тех мобильных телефонов, которые поддерживают Bluetooth 3.0 или выше, вводить пароль не нужно.



Philips UH202

4 Использование наушников

Подключение наушников к устройству Bluetooth

- 1 Включите мобильный телефон/устройство Bluetooth.
- 2 Нажмите и удерживайте  в течение 2 секунд, чтобы включить наушники.
 - ↳ Синий светодиод мигает.
 - ↳ Наушники автоматически подключаются к последнему подключенному мобильному телефону/устройству Bluetooth. Если последнее устройство недоступно, наушники пытаются повторно подключиться ко второму последнему подключенному устройству.



Совет

- Если вы включаете мобильный телефон/устройство Bluetooth или активируете функцию Bluetooth после включения наушников, вам необходимо вручную повторно подключить наушники к мобильному телефону/устройству Bluetooth.



Примечание



- Если через 5 минут наушники не смогут подключиться к какому-либо устройству Bluetooth в радиусе действия, они автоматически выключатся, чтобы продлить срок службы аккумулятора.



Управление звонками и музыкой

Вкл/выкл




Задача	Кнопка	Работа
Включите наушники.		Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.
Выключите наушники.		Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд. ↳ Белый светодиод загорается и гаснет.

Управление музыкой

Задача	Кнопка	Работа
Запуск или приостановка музыки.		Нажмите один раз.
Управление громкостью.		Нажмите один раз.

Перемотка вперед		Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.
Перемотка назад		Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.

Управление звонком

Задача	Кнопка	Работа
Принятие/отбой звонка.		Нажмите один раз. ↳ 1 звуковой сигнал.
Отклонение входящего звонка		Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд. ↳ 1 звуковой сигнал.
Переключение вызова во время разговора.		Нажмите дважды.

Отключить/включить микрофон во время разговора.  Нажмите один раз.
 ↳ 1 звуковой сигнал.

Управление голосом

Задача	Кнопка	Работа
Siri/Google Now.		Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд.

Другие индикаторы состояния наушников

Состояние наушников	Индикатор
Наушники подключены к устройству Bluetooth, когда они находятся в режиме ожидания или когда вы слушаете музыку.	Синий светодиод мигает каждые 8 секунд.
Наушники готовы к сопряжению.	Светодиод мигает попеременно синим и белым.
Наушники включены, но не подключены к устройству Bluetooth.	Синий светодиод быстро мигает. Если установить подключение невозможно, наушники выключатся через 5 минут.
Низкий уровень заряда аккумулятора.	Белый светодиод мигает 3 раза каждые 150 секунд, пока аккумулятор не разрядится полностью.
Аккумулятор полностью заряжен.	Белый светодиод не горит.

Ношение гарнитуры

Отрегулируйте оголовье, чтобы оно соответствовало вашей голове.



5 Технические данные

- Время воспроизведения: 15 часов
- Время разговора: 10 часов
- Время ожидания: 160 часов
- Обычное время полной зарядки: 3 часа
- Литий-полимерный аккумулятор (240 мАч)
- Bluetooth 4.2, поддержка моно Bluetooth (профиль гарнитуры - профиль громкой связи HSP - HFP), поддержка стерео Bluetooth (расширенный профиль распространения аудио - A2DP; профиль дистанционного управления аудио-видео - AVRCP)
- Частотный диапазон: 2,402-2,480 ГГц
- Мощность передатчика: < 4 дБм
- Радиус действия: До 10 метров (33 фута)
- Цифровое подавление эха и шумоподавление
- Автоматическое выключение



Примечание

- Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

6 Предупреждение

Декларация о соответствии

Настоящим MMD Hong Kong Holding Limited заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU. Вы можете найти декларацию о соответствии на www.p4c.philips.com.

Утилизация старого устройства и аккумулятора



Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.



Этот символ на продукте означает, что на продукт распространяется европейская директива 2012/19/EU.



Этот символ означает, что продукт содержит встроенный аккумулятор, на который распространяется европейская директива 2013/56/EU и который нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Мы настоятельно рекомендуем доставить продукт в официальный пункт сбора или в сервисный центр Philips, чтобы специалист извлек аккумулятор. Наведите справки о местной системе отдельного сбора отходов для электронных и электрических товаров и аккумуляторов. Следуйте местным правилам и никогда не утилизируйте продукт и аккумуляторы

вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация старых продуктов и аккумуляторов способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

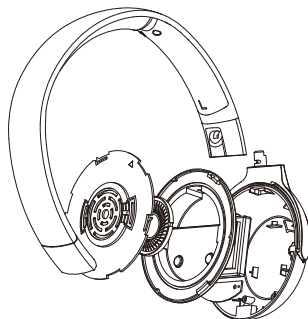
Извлечение встроенного аккумулятора



Примечание

- Убедитесь, что наушники отключены от зарядного устройства USB, прежде чем извлекать аккумулятор.

Если в вашей стране нет системы сбора/утилизации электронных продуктов, вы можете защитить окружающую среду, вынув и утилизировав аккумулятор перед утилизацией наушников.



Соответствие EMF

Этот продукт соответствует всем применимым стандартам и нормам, касающимся воздействия электромагнитных полей. Экологическая информация
Вся ненужная упаковка была исключена. Мы постарались сделать упаковку легко разделяемой на три материала: картон (коробка), пенополистирол (буфер) и полиэтилен (пакеты, защитный пенопласт). Ваша система состоит из материалов, которые могут быть переработаны и использованы повторно в случае разборки специализированной компанией. Пожалуйста, соблюдайте местные правила утилизации упаковочных материалов, использованных аккумуляторов и старого оборудования.

Торговые марки

Bluetooth

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией MMD Hong Kong Holding Limited осуществляется по лицензии.

Siri

Siri является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Google

Google и логотип Google являются зарегистрированными товарными знаками Google Inc.

Уведомление о соответствии

Это устройство соответствует правилами Федеральной комиссии по связи США (FCC), часть 15. Эксплуатация устройства возможна при соблюдении следующих двух условий:

- 1. Это устройство не может вызывать помехи и**
- 2. Это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе.**

Правила FCC

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с правилами Федеральной комиссии по связи США (FCC), часть 15. Целью этих ограничений является обеспечение приемлемой защиты от помех при установке оборудования в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию, и при нарушении инструкции по установке и эксплуатации может создавать помехи для радиосвязи.

Однако даже при соблюдении инструкций по установке нет гарантии того, что в каком-то конкретном случае не возникнут помехи. Если данное устройство вызывает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов, то можно проверить, выключив и включив устройство, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью описанных ниже мер:

- Измените местоположение приемной антенны.
- Увеличьте расстояние между приемником и данным устройством.
- Подключите данное устройство к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к продавцу или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

Заявление по радиационному воздействию FCC:

Данное оборудование соответствует ограничениям радиационного воздействия FCC, установленным для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен находиться рядом или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком.

Канада:

Это устройство соответствует стандарту (-ам) RSS Канады, не требующему лицензии. Эксплуатация устройства возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) Это устройство не должно вызывать вредных помех. (2) Это устройство должно быть устойчивым ко всем принимаемым помехам, включая те, которые могут вызывать сбои в работе устройств. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Заявление по радиационному воздействию IC:

Данное оборудование соответствует ограничениям радиационного воздействия Канады, установленным для неконтролируемых сред. Этот передатчик не должен находиться рядом или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком.

Внимание: Пользователь предупрежден о том, что изменения или модификации, явно не утвержденные стороной, ответственной за соблюдение нормативных требований, могут повлечь за собой аннулирование прав пользователя на использование оборудования.

7 Часто задаваемые вопросы

Мои наушники Bluetooth не включаются.


Уровень заряда аккумулятора низкий. Зарядите наушники.

Я не могу выполнить сопряжение наушников Bluetooth с мобильным телефоном.

Bluetooth отключен. Включите функцию Bluetooth на мобильном телефоне и включите мобильный телефон, прежде чем включать наушники.

Сопряжение не работает.

Убедитесь, что наушники находятся в режиме сопряжения.

- Выполните действия, описанные в данном руководстве пользователя (см. «Сопряжение наушников с вашим мобильным телефоном» на стр. 5).
- Убедитесь, что светодиод мигает синим и белым попеременно, прежде чем отпустить кнопку . Не прекращайте удерживать кнопку, если видите только синий светодиод.

Мобильный телефон не может найти наушники.

- Наушники могут быть подключены к ранее сопряженному устройству. Выключите подключенное устройство или переместите его за пределы радиуса действия.
- Возможно, сопряжение было сброшено или наушники ранее были сопряжены с другим устройством. Выполните сопряжение наушников с вашим мобильным телефоном, как описано в данном руководстве пользователя (см. «Сопряжение наушников с вашим мобильным телефоном» на стр. 5).

Мои наушники Bluetooth подключены к мобильному телефону с поддержкой Bluetooth, но музыка воспроизводится только через динамик мобильного телефона.

Обратитесь к руководству пользователя вашего мобильного телефона. Выберите прослушивание музыки через наушники.

Качество звука низкое, слышно потрескивание.

Устройство Bluetooth вне радиуса действия. Уменьшите расстояние между наушниками и устройством Bluetooth или устраните препятствия между ними.

Качество звука плохое, а потоковая передача с мобильного телефона очень медленная или потоковая передача звука не работает вообще.

Убедитесь, что ваш мобильный телефон не только поддерживает (моно) HSP/HFP, но также поддерживает A2DP (см. «Технические данные» на стр. 8).

Я слышу, но не могу управлять музыкой на моем устройстве Bluetooth (например, воспроизведение/приостановка/пропуск вперед/назад).

Убедитесь, что источник звука Bluetooth поддерживает AVRCP (см. «Технические данные» на стр. 8).

За поддержкой обратитесь на веб-сайт www.philips.com/support.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br

Philips и эмблема Philips Shield являются зарегистрированными товарными знаками Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии. Этот продукт был изготовлен и продан под ответственность MMD Hong Kong Holding Limited или одного из ее филиалов и MMD Hong Kong Holding Limited является гарантом в отношении этого продукта.

UM_TAUH202_00_RU_v1.0
WK1922

